



№ 152 (25638)

# РÆСТДЗИНАД

Газет цæуын райдытæ 1923 азы 14 мартыйы — газета издаётся с 14 марта 1923 года

2022 азы 23 август — майрæмы мæйы 23 бон, дыццæг

Аргъ 10 сомæ

КАСУТ НОМЫРЫ:

**2** НЫМÆЦТÆ  
Инфляций бæрц фæкæддæр

**3** НОМАРÆН  
Хорз хъуыддæгтæй амад цард

**4** СПОРТИВОН ФИДИУÆГ  
“Лидер” суыздæн раззагдæр

Таймазты æфсымæрты клуб

## Æвзонг спортсментимæ фембæлд



РЦИ-Аланийы Сæргълæууæг Сергей МЕНЯЙЛО æмæ Падзахадон Думæйы депутат ТАЙМАЗТЫ Артур фембæлдысты Донецкаг æмæ Луганскаг Адæмон республикæты æвзонг спортсментимæ.

Хъæбысхæсты иугонд командæйы æвзонг минæвæрттæ Цæгат Ирыстон-мæ æрцыдысты Таймазты æфсымæрты клубы тренировкæтæ кæнынмæ. Дыууæ къуырийы сæ бахъæудзæн зæрдиаг тренировкæтæ кæнынæн, ирыстойнаг æмгæрттимæ фембæлынæн, цымыдисаг балцытæм ацæуынæн.

РЦИ-Аланийы Сæргълæууæджы филиппинагмæ дзæбæх кæй рауидзысты, ууыл йæ зæрдæ дары. “Уæ рæстæг Ирыстоны пайдæйагæй кæй арвитдзыстут, нировкæтæ кæнынæн, ирыстойнаг æмгæрттимæ фембæлынæн, цымыдисаг балцытæм ацæуынæн.

РЦИ-Аланийы Сæргълæууæджы филиппинагмæ дзæбæх кæй рауидзысты, ууыл йæ зæрдæ дары. “Уæ рæстæг Ирыстоны пайдæйагæй кæй арвитдзыстут, нировкæтæ кæнынæн, ирыстойнаг æмгæрттимæ фембæлынæн, цымыдисаг балцытæм ацæуынæн.

РЦИ-Аланийы Сæргълæууæджы æмæ Хицауады пресс-службæ

Нæ уацхæссæг

Æвзæрстыты агъоммæ

## Бюллетентæ цæттæ сты



Ацы азы 10-11 сентябры чи ацæудзæн, Цæгат Ирыстоны Парламенты депутатты уыцы æвзæрстыты хъæлæскæнынадон ныммыхуыр кодтой 515 мин бюллетенæй фылдæр.

— Парламенты депутатты æвзæрстытæм æппæт бюллетентæ дæр цæттæ сты. Районтæ сæхи бюллетентæ муниципалон æвзæрстытæм мыхуыр кæнын райдыттой, — загъта нæ республикæйы Центрон æвзæрæн къамисы минæвар.

Парламенты 70 депутаты равзæрдзысты фондз азы æмгъуыдмæ.

10-11 сентябры Цæгат Ирыстоны ацæудзысты æвдæм æвзæрст Парламенты депутатты æвзæрстытæ æмæ муниципалон æмвæзадыл 150 æвзæрæн кампанийы: Кировы æмæ Мæздæджы районы цæрæг адæм æвзæрдзысты Минæвæртты æмбырдты депутатты, 6 районы центры æмæ 80 хъæуы æвзæрст æрцæудзысты Минæвæртты æмбырдты депутатты, 62 хъæуы та ацæудзысты сæргълæуджыты æвзæрстытæ.

Къамисы æмбырд

## Фидæны бюджет ахадгæ хуызы нымад æрцыд

РЦИ-Аланийы Хицауады Сæрдар Дзанаиты Барис амыдта, 2023 æмæ 2024-2025 азтæн республикон бюджеты æфтиагты æмæ хæрдзты рагагъомæйы бæрæгтæнæнтæ фæнынсан кæныны æмбырд. Ныхасы архайдта хицауадон къамис.

Дзанаиты-фырт куыд бацамыдта, афтæмæй, Цæгат Ирыстоны сæйраг финансон гæххæтт аразгæйæ, хуыамæ нымад æрцæуой социалон-экономикон политикæйы æппæт разæдæнтæ, адæмы разæстæ æмæ национ проекттæ æмæ падзахадон программæтæ.

“Фидæны бюджет ахадгæ хуызы нымад куы ‘рцæуа, уæд уымаг аразгæ уыдзæн республикæйы нывыл цард, йæ размæцыл, адæмы фæрныгад. Хуыамæ йыл бæстон бакусæм. Цæгат Ирыстон национ проектты зæрдиагæй архайы, бюджеты хуыамæ æппæт хæрдзæ нымад æрцæуой”, — фæбæрæг кодта Хицауады Сæрдар.

Финансон ведомствæйы разамонаг Исахты Олег куыд фехъусын кодта, афтæмæй 2023 азы хъалонты сæйраг гуырантæй æнхъæлмæ кæссæм æфтиагтæм. “Бюджетон циклы пълан кæнгæйæ, нымад æрцæудзысты ахсджиаг хæрдзæ: бюджетон къабазы куджыты мызд, бюджеты нывыладæн дотацитæ, граждæнтæн социалон æххуысы мадзæлтæ æмæ æндæр хæрдзæтæ”, — загъта Исахты Олег.

Уый тыххæй фехъусын кодта РЦИ-Аланийы Сæргълæууæджы æмæ Хицауады пресс-службæ.

Нæ уацхæссæг

Ахуырад

## Профилон кълæстæ

Цæгат Ирыстоны ахуырад æмæ наукайы министр АЛЫБЕГТЫ Элла куыд фехъусын кодта, афтæмæй ахуыры азы райдайæнæй фæстæмæ нæ республикæйы скъолаты байгом уыдзæн 100 сæрмагонд кълæстæй фылдæр.

— Хистæр кълæсты скъоладзаутæ профилон ахуырад хъуаг кæй сты, уый нæ уырны. Сентябрь байгом уыдзæн сæдæ сæрмагонд кълæстæй фылдæр. Ацы аз æрмæст кадæтон эмæлд аххæсдзæн фарастсæдæ сывæллонæй фылдæрыл, — загъта министр.

Республикæйы Ахуырад æмæ наукайы министрæды пресс-службæйы минæвар куыд фехъусын кодта, афтæмæй скъоладзаутæ сæ фидæны дæсныидимæ цæмæй хæстæгдæр базонгæ уой, уый тыххæй сын уыдзæн профилон кълæстæ равзæрыны бар.

— Фидæны медицинон, педагогон æмæ инженерон



дæсныидимæ хæстæгдæр базонгæ уæвын кæй фæнды, дæссæм кълæсты уыцы ахуырдаутæн сентябры байгом кæндзыстæм профилон кълæстæ. Профилонты агъоммæйы кълæсты ахуыр кæныны бар уыдзæн 5-9-æм кълæсты ахуырдаутæн. Ног ахуыры азы республикæйы скъолаты байгом уыдзысты инженерон, химион-биологон, математикон, педагогон, кадæтон, хъазахъхаг æмæ космосон кълæстæ, — загъта ведомствæйы пресс-службæйы минæвар.

Нæ уацхæссæг

Кусæг балц

## Æрæфы районмæ...

РЦИ-Аланийы Хицауады Сæрдар ДЗАНАИТЫ Барис кусæг балцы уыд Æрæфы районы. Уым фæдта, социалон объектты арæздат кудыд цæуы, уый.

Хицауады Сæрдар районы разамындимæ Цыколайы бабæрæг кодта физкультурон-дзæбæхгæнæн комплексы арæздат. Конд цæуы республикон программæ “2020-2025 азы хъæуон фæзæутты иу-мæйаг рæст”-ы фæлгæты. Аразгæ компани хуыамæ 304 милуан сомæ схардзæн кæна бæстыхайыл.

Æрæфы районы сæргълæууæг Лагкаты Омар куыд радзырдта, афтæмæй спортивон фæстæг, футболæй хъазæн быдыр бацахстой фондз мин квадратон метры. Хуыамæ комплексы фæзыной лæппутæ æмæ чызджытæн спорты алы хуызтæ, сцæттæ уыдзæн 2023 азы сентябры. Дзанаиты-фырт бафæдзæхста, цæмæй районы разамынд объектмæ йæ хуыс дара, ныртæккæ дзы зындзинæдтæ нæй.

Дарддæр Хицауады Сæрдар ащыд Æхсæрысæры хуыамæ, уым скъолайы цæуы бындурон рацарæст. Аразджытæ куыстыты фылдæр хай бакодтой, ныртæккæ æххæст кæнынц фæлгонцадон архайд. Фæлæ Дзанаиты Барис, ахуыры азы райдайæнмæ скъоладзаутæ уыдзæн, ууыл фæдызæрдыг ис. Хуыамæ куыстытæ цæуой дыууæ радæй, афтæмæй скъоладзаутæ уыдзæн.

“Ацы аз республикæйы 44 скъолайы бындуронæй цалцæг кæнæм. Уый стыр куыст у, фæлæ уæддæр графикай фæстæ хуыамæ

ма баззайæм. Ног ахуыры азмæ ма цалдæр бонæ баззад, æмæ нæ фенвалын хъæуы. Цалцæгонд хуыамæ фæуа, йæ хæрз-хæддзинадмæ та йын аиппытæ æрхæссæн ма уа. 1 сентябры сывæлæттæ скъоламæ æрцæудзысты, хуыамæ сын уым фадат-



дзин уавæртæ уа”, — фæнынсан кодта Дзанаиты Барис.

Хицауады Сæрдар ма фæдта, автомобилон фæндæг “Цыкола-Мæцутæ-Комы-Арт”-ы цалцæггæнæн куыстытæ кæм цæуынц, уыцы хай. Хуыддæгтæ конд цæуынц федералон проект “Туристон инфраструктурæйы рæст”-мæ гæсгæ. Объект сцæттæ уыдзæн 2022 азы декабры.

РЦИ-Аланийы Сæргълæууæджы æмæ Хицауады пресс-службæ

Форум

## Грант райста

Цæгатирыстойнаг Алан Горбунов фæуæла-хиз Стъараполи крайы Пятигорскы ацæуæг “Машук-2022” æппæтуæрæссон фæсивæдон форумы фыццаг рады грантон конкурсы.

Проект “Цифронавтика” баххæст кæнынæн Алан райста 600 мин сомæ. Лæппуйы зæрдæ ис æнæнидзинады цыбыргонд гæнæнтимæ адæмон нымæцон лæггæдтæй пайдæ кæнынæн баххуыс кæнын.

Форумы фыццаг коммæ рад “Не сгъухтди-наедтæ”-йы ныхас цыд туризм, алфамбылай æрдзыл, адæмы-хæттытæ æмæ культурæты ‘хсæн бастдзинадтыл, стæй бархиондзинадыл. Æртындæс проекты æдæппæт райстой 4,909 милуан сомæ бæрц грантон æххуыс.

Форумы дыккаг рад “Нæ хуыдытæ” цæуы коммæ, æртыккаг рад та цæудзæн онлайн уагæй.

Ацы аз Цæгат Ирыстонæй форумы архайынц 60 адæймаджы.

Нæ уацхæссæг

## Дзырды фарн

Тæдды дзырд нæ уыдзæн, ирон адæмæ хæлæгдзинад куы нæ уыдаид, уæд фондзыссæдз хатты хуыздæр цæриккой.

ТÆДИАТЫ Секæ

Боныхъæд

Республикæйы гидрометцентр куыд хъусын кæны, афтæмæй абон, 23 августы, нæ уардзæн. Уæлдæфы температурæ республикæйы — 27-32 градусы хъарм, Дзæуджы-хъæуы — 28-30 градусы хъарм.

Боны дæргъ — 13,38

Хурыскаст — 05,16

Хурныгуылд — 18,50

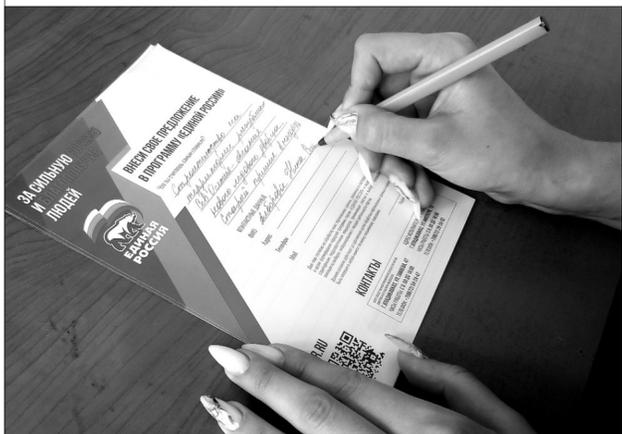
Валютæйы аргъ

Доллар — 58,48  
Евро — 58,59

12+

# Республика Цагат Ирыстон-Аланийы Парламентма æвзæрстыта

## “Иугонд Уæрæсе” æххæст кæны йæ хæстæ



Скьолатæ, сывæллæтты цехæрадатта, культурайы хæдзæрттæ æмæ спортон объекттæ, медицинон уагдæттæ рацарæзт, бæстæйы “Санитарон уарт” саразын, фæндæгтæ æмæ æхсанæдон фæзуатты хæрзват, æппæт уыдæттæ аразын æмæ цалцæг кæнын фиданы нысантæ не сты, фæлæ, Адæмон программæйы фалгæты “Игонд Уæрæсе” абон æнтыстджынай кæй æххæст кæны, уыцы проекттæ.

2021 азы йæ архайд фондз азы æмгъуымæ райдайгæйæ, Программæ нырма ныр бацд йæ куысты тæмæны, фæлæ ныр-дæгæн равдыста йæ хорз æнтысттæ. Адæмы догмæнтæ гæсгæ арæст Программæ абон куыс адæмæн. Цагат Ирыстон зæрднæгæй цы “иугонд уæрæсейæгты” егъаудæр проекты архайы, уый аххæст-дыд адæймаджы царды æппæт кыбæзтыл дæр.

### Партийи локомотив

“Иугонд Уæрæсе”-йы политикон сæйраг рахæцæн бæрæг у — Адæмон программæ, уый сис бæстæйы цард фæхуыздæр кæныны ахæзгæ инструмент, зынгæ дæр фæкодта адæмимæ æргом ныхасы фæрцы. Алы регион дæр йæ æнæлыггонд фарстатæ æмæ фæндæттæ уы рамамæ æрæмбырд кæнгæйæ, саразта бонны фæтк æмæ уыдоны бындурыл “Иугонд Уæрæсе” снысан кодта сæ сæйрагдæртæ æмæ рахаста уынаффæ, фыццагдæртæ æмæ рахаста ийæн дзы кæцытæ сты, уыдон. Афтæгæй Программæйы арæзты архайдта 2,5 милуан адæймагæй фылдæр. Ис дзы 294 уаггæвæрд, сæ сæхæст кæнын нысангонд æрцыд 2021-2025 азтæм.

Цагат Ирыстони æмбырдгонд æрцыд 15 мин хъæлæгæрæстæй фылдæр. Уыдоны ‘хсæн уыднысты ахуырад æмæ фæсивæды хъомылад, æнæниздзинад хъахъæнынады æмæ социалон кыбæзы, хæрзваттæ æмæ экологи, спорт æмæ туризмы рæзты фарстатæ. Уыдоны алкæйыыл дæр республикæйы цæуы зæрднæг куыст — хъæуы фæзындысты ног амбулаторитæ æмæ Культурæйы хæдзæрттæ, бирæсывæллонджын бондæтты исынд æххæст паддзахады, æххæстгонд цæуынд алыхуызон инвестицион æмæ социалон проекттæ.

### Ахуырад

Ахуырады райрæст паддзахады системæйы у стратегион ахджидæг фарæзтæй иу. Æмæ уый хæрхæддæй аразгæ у бæстæйы фидæн. “Иугонд Уæрæсейæгты” æмбарынд ахуырады ахджидæг æмæ уыцы фарстæмæ здахынц фыццагдæртæ æргом. Ацы аз ног ахуыры æмæ нысангонд цæуы саразын дзууæ ног скъолайы 910 бинатæн. Иу Рахизфарсы районы Бесленæ, дыккаг та — Горæтгæрон районы Черменхъæуы.

2022 азы Цагат Ирыстони уыцы иу рæстæг бындурон цалцæг райдыттой 44 скъолайы. 19 скъолайы дзы цалцæггонд фæуыдзысты ацы аз, 25 та — иннæ аз. Проект куыс æнæхæн республикæйы, суанг дæрддзæф районы дæр.

Дзууæ азы дæргы цалцæггонд æрцæудзæн 66 скъолайы. Регионы размæнд “Иугонд Уæрæсе”-йы миновæрттимæ иумæ сæ цæст дарынд цалцæггæнæн куыстытæм. Сæ иу хай фæуыдзысты ацы аз 1 сентябрæ. Уымæй уылдай ма партийи архайды фæрцы 2021 азы кæрон республикæйы скъолатæн лæвæрд æрцыд 17 ног автобусы. Транспортон фарæзтæ лæвæрд æрцæуд Горæтгæрон æмæ Дрыдоны районтæн, стæй горæт Дзæуджыхъæуы скъолатæн.

### Чысыл Фыдыбæстæйы культурæ

Ацы проект ирд æвдисæн у, парти йæ ‘вæрджытимæ куыд зæрднæг куыс, уымæн. Хъæуы цæрæг адæмæн бирæ азты зауат уавæры цы Культурæйы хæдзæрттæ уыд, уый уыд сæ иунаг фæлладуадзæн, сывæллæттæ уæлæмхасæн ахуырад кæм истой, ахæм бинат.

Партион проект “Чысыл Фыдыбæстæйы культурæ”-мæ гæсгæ цалцæг æмæ базилыны программæмæ бахадтой республикæйы хъæуон клубты 70 проценты. Алы районы хъæукаг культурæйы хæдзæрттæй 56 райстой ног-

дæр ружсгæнæн æмæ зæлæн ифтонг-гæртæг, дæсгæй зынаргæ национ музы-калон инструменттæ æмæ сценикон уæлæдæрæс. Уыцы хуыддæгтæн æдæппæт Цагат Ирыстонæн федералон бюджетей лæвæрд æрцæуд 36 милуан сомы.

### Иугонд бæстæ — æнцонвадат гæнæнтæ

Цæстдæр рæстæджы размæ дæр ма цыбыргонд гæнæнтæмæ адæмы æнæлыггонд фарстатæм хъусдард æппын-дæр нæ уыд.

Абон уавæр ивы хорæрдæм. Парти йæхимæ райста уыцы фарстатæ лыг кæныны хуыддæг æмæ саразта проект “Иугонд бæстæ — æнцонвадат гæнæнтæ”. Уый арæст у уымæ, цæмæй физи-кон æгъдауæй йæ гæнæнтæ цыбыргонд цы адæмæн сты, уыдонæн арæст æр-цæуæ æнцонвадат уавæртæ.

### Горæт — бælлиц

“Иугонд Уæрæсе”-йы проекттæй Цагат Ирыстони цæрджытæн æппæты уарзондæр у “Горæтæг гæнæнтæ”, уыдон сывæйынд йæ архайджитæ, йæ идеяон ныфсдæтджытæ. Горæты хæрз-вадат объекттæ арæзтæды граждæнтæ фæархайынц зæрднæгæй, сæхи фен-кырынц æмæрайджыгæй, уыцы уавæр иу кæны цæрджытæ æмæ фæархайынц сæ кæрт ноджы аивдæр, рæсугъдæр скæныныл. Горæты цæрджытæ сæхæ-дгæ æвæрынц Дзæуджыхъæуы фæлгон-д. Проект æххæстгонд цæуы сæйраг горæты æмæ республикæйы районы.

Æрмæст фæрон Цагат Ирыстони хæрзваттæ арæст æрцыд 122 кæртты æмæ 38 æхсанæдон бинаты, уыдонæй Дзæуджыхъæуы 110 кæртты æмæ 16 æхсанæдон бинаты. 2017 азæй абонмæ уыцы проектыл хæрдзгонд æрцæуд 1 миллиард сомæй фылдæр. Уыцы рæстæгмæ хæрзваттæгонд æрцæуд 500 кæртты æмæ 150-мæ хæстæг æхсанæ-дон бинатæтæ. Уыдонимæ Хетæгкаты Къостайы номыл фæлладуадзæн парк æмæ Дзæуджыхъæуы “Фонтанты фæз”.

### Æнæниздзинад хъахъæнынады фæфылдæргонд архайд

“Иугонд Уæрæсе”-йы Адæмон программæ бар радта æнæниздзинад хъахъæнынады системæйы фæфыл-дæргондæн, цæмæй медицинон æх-хуысы хæрхæддзинад фæбæрзонд-дæр уа.

2021 азы Цагат Ирыстони æнæниз-дзинад хъахъæнынады программæ æххæст кæнынæн нысангонд уыд 16 милуан сомæй фылдæр. Уыцы фæрæз-тæй арæст æрцыдысты æнæниздзинад хъахъæнынады ног уагдæттæ, цал-цæггонд æмæ ифтонггæртæй æххæст-гонд æрцыдысты, кустæ цы уагдæттæ кодтой, уыдон. Афтæ, Республикæйы сывæллæтты клиникон рынчындоны арæст æрцыд 100 бинатон инфекцион корпус æмæ поликлиникæ Мæздæджы. Байгом аст ног амбулаторий æмæ 42 фелсырон-акушерон пункты.

Парти иудадзгæдæр йæ цæст дары, цæмæй æнæниздзинад хъахъæнына-ды райдайæн цæгмæ æнцон бахауæн уа. Ныхас цæуы, цæмæй участочы дох-тыр, профилон специалисттæм рады лæууын мауал хъæуа, рецепттæ, рын-чыны гæххæтт райсæн æмæ низ рабæ-рæг кæнынмæ ныффиссæн уа æнцон æмæ æдихæстæй.

Афтæ домæ райдайæн медицинон æххуысы ног иумæйагæрæсеон стан-дарт, уымæн йæ бындурон хæс у “хъус-дарды сæйраг у адæймаг, ие ‘нæниз-дзинад ын бахъахъæнын”.

Партийи миновæрттæн бæрæг æнтыстдзинæдтæ сæ къухы бафтыд законæвæрынады архайды дæр æнæ-низдзинад хъахъæнынады кыбæзы. Зæгъæм, фидаргонд цы закон æрцыд, уымæ гæсгæ дзæбæхгæнæн препарат-тæ аразгæйæ, фæуæрæждæр сты туджы плазмæ цæттæ кæныны гæнæн-тæ. Уымæй уылдай, парти цы фадат дæттæ, уымæ гæсгæ стационары сы-вæллон-инвалид кы хуысса æмæ йæ-хицæн йæ бон йæхимæ зилын кы нæ уа, уæд лæвæр уым уавæрын ис, чи йæм зила, ахæм адæймагæн.

### Хъахъхъæд, хъусдард, райрæст

Адæмон программæ æххæст кæныны тыххæй, фыццагдæртæ, “Иугонд Уæрæсе” сæхæст кодта граждæнтæн социалон æххуысмæ арæст цалдæр уаггæвæрд. Уыдонимæ сты фæсивæд-дæн куыст дæттынæн баххуыс, сывæл-лонджын бинатæ сæ фатер куы уæй кæной, уæд уæгъдгонд æрцæудæд хъа-лонтæй, социалон фидонты сфыст то-бæгонд æрцæудæд, социалон контрактты фæрæзтæ æмæ пособитæ банкты кре-дитты хæсты тыххæй кæнæ тæрхондо-ны уынаффæмæ гæсгæ.

Зæгъæм, Цагат Ирыстони газифи-кацийы программæмæ гæсгæ, аслам артагæй пайдагæнджыты нымæц схæц-цæ уылдзæн 98,17 процентымæ. Партийи хъæлæгæрæсы фæрцы регионы газ лæ-вар бауадздысты 1144 хæдзармæ 103 цæрæн бинаты.

Партион проект “История зæрдыл-дард”-мæ гæсгæ республикæйы арæст æрцыд Фыдыбæстæйы Стыр хæсты мысæн бынæтты интерактивон картæ. Нымæцонмæ ивд æрцыдысты рес-публикæйы 500 объектты фылдæр: цыртдзæвæнтæ, обелисктæ, стеллатæ, мемориалон къыйтæ, Æнцон æртытæ, æфсымæрон ингæнтæ.

Фыдыбæстæйы Стыр хæсты темæ-йыл парти иудадзгæ аразы скъолаты музейты ‘хсæн конкурстæ. Афтæ, фæ-рон скъолаты дзууæ музей райстой сертификаттæ 300 æмæ 200 мин сомы арг.

“Иугонд Уæрæсе” саразта Æппæт-уæрæсеон акци “Телефонтæ фронты архайджытæн”, уымæ гæсгæ Цагат Ирыстони Фыдыбæстæйы Стыр хæсты ветерантæ лæвæрд æрцæуд чыраг телефонтæ цæрæнбонты иудадзгæ бастдзинæдимæ.

Партион проект “Сывæллæтты спорт”-мæ гæсгæ байгом кодтой 50 спортивон фæзæй фылдæр, скъолаты спортивон залтæ бацалцæг кодтой Суа-даг, Брут, Лескен, Кæрдзын, Пригород-ное, Притеречное æмæ бирæ æндæр рæтты.

Поселок Мызуры саразтой 23 милуан сомы арг гом физкультурон-дзæбæхгæнæн комплекс. Партион про-ект “Фидар бинатæ”-мæ гæсгæ арæст хæрзаудæн акцийы архайдтой рес-публикæйы социалон уагдæтты хъомылгæнæнтæ, стæй 7 мин сывæл-лоны бирæсывæллонджын æмæ æх-хуысхъуаг бинатæй. Сывæллæттæ лæвæр цæуынд кинонытæ уынынмæ, алыхуызон тематикон мæдзæлттæ æмæ ирхæфсæн программæтæм.

“Иугонд Уæрæсе” бындуронæй æмæ пъланмæ гæсгæ æххæст кæны йæхимæрайст хæстæ æмæ у, йæ куыст сыгъдæгæй, æргомæй чи æх-хæст кæны, уыцы цалдæр партитай иу. Партионты æргом архайдыл дзууæг сты “иугонд уæрæсейæгты” æрвылазон дзуаппытæ æмæ йæ ‘вæрджытимæ фидар бастдзинад. Æппæт уыдæттæ хорз куысц иу нысанæн — адæмы амондæн.

(Мыхуыргонд цæуы лæвар)

## Парти “Фыдыбæстæ” (“Родина”) райдайы дæуæй!

Республика Цагат Ирыстон-Аланийы æвдæм равзæрст Парламенты депутатты æвзæрстытæ 2022 азы рухæны майы 11-æм боны



Мах‘стæм адæмон парти. Нæ сæйрагдæр хæстæ сты наци бахъахъæ-нын æмæ хуымæтæг адæймаджы бартыл тох кæнын.

Мах архайæм, цæмæй нæ бæстæйы экономика уа фидардæр, йæ хъæ-здыгдзинæдæм бар дарой адæм, æрмæст хъæздугытæ нæ, фæлæ.

Мах æрлæуызæм, Ирыстон æмæ Уæрæсейы стыр аргъ чи кæны, уыдоны раз. Нæ размæ цы хæстæ æвæрд ис, уыдоны сæйрагдæртæ сты адæмы иудзинад æмæ хæлардзинад. Архайæм, цæмæй Цагат Ирыстон-Алани аккаг бинат æрцахæ Уæрæсейы субъектты ‘хсæн. Махæн не стырдæр хъусдард у бинатæ æмæ фидар æхсанæды ‘рдæм.

### Партийи программæйы сæй-раг бындур у хуымæтæг, фæлæ вазыгджын.

Мах хъуамæ цæрæм ахæм бæстæйы, алы адæймагæн дæр йæ бартæ хъахъхъæд кæм уыдзысты. Хъуамæ нæ бæстæйы уа тыхджын политикæ æнæ либералтæ æмæ олигархтæй. Нæ экономика уа ду-нейы раззагдæр экономикагæй иу. Хуымæтæг кустæг дæсныгæдтæ та фæстæмæ хъуамæ зынгæ бинат æрцахсой нæ царды. Къæрынтæ æмæ давджытæн не ‘хсæн бинат нæй.

### Парти “Фыдыбæстæ” (“Роди-на”) архайы адæмты ‘хсæн хæ-лардзинад æрмæст Ирысто-ны нæ, фæлæ æппæт Уæрæ-сейы дæр.

Бинатны иудзинад бахъахъæ-нын, нæ адæмы царды æмбæлгæ

### “Фыдыбæстæ” (“Родина”) лæмбынæг йæ хъус дары ахуы-рады фарстатæ.

Сывæллон хъуамæ скъолайы зо-нындзинæдтæ иса бæрзонд æмвæ-задыл. Æрмæст ЕГЭ-мæ йæ хъуа-мæ ма цæттæ кæной, фæлæ йæ æфтауой æцæг зондыл, æмхиц æй кæной наукæмæ. Нæ парти ЕГЭ-йы ныхмæ нæу. Зæгъын хъæуы уый, æмæ ахæм фæлварæн æххуыс у, кæдæм дæ фæнда, уырæм бацæ-уынæн. Фæлæ абон цы хуызы ацæ-уынц, уый сывæллонæн у стыр сæрниз. Афтæ та хъуамæ ма уа. Дæсныад исгæйæ дæр ахуырдуæу хъуамæ райса бындурон зонынди-нæдтæ, уый тыххæй та æркæсын хъæуы ахуырады системæмæ. Йæ ахуыр чи фæвæйы, уыдонæн та хъуамæ уа куысты бинатæтæ, уы-мæн та сын хъуамæ æххуыс кæна паддзахад. Цæмæй æргом адæй-маг бацæуа ахуыргæнæг кæнæ дох-тырæй кусынмæ, уый тыххæй та иын хъæуы саразын аккаг уавæртæ æмæ мызд.

### ДЫ ДÆ МÆ ЦИН, МÆ ЦАРДАМОНД, ФЫДЫБÆСТÆ, ДÆУÆЙ МÆНÆН ЗЫНАРГЪДÆР, АДЖЫНДÆР НÆ УЫДИС ÆМÆ ÆНÆЙ.

(Мыхуыргонд цæуы лæвар)

### Цæстдæрд

#### Дзууæ “Газель”-ы кæрæдзи сцавтой

Ацы азы 19 августы Дзæуджыхъæуы Къос-тайы проспекты кæрæдзи скъуыргæ дзууæ бæлционласæн “Газель” хæдтулгæйæ иу цыд йæ-хи маршрутмæ гæсгæ.

Фæндагон-транспортон бæллæхы аххосæй марш-рутон таксийы бæлцион-налгоймаг фæцæфæ.

Горæты Терчыфалейы районы прокуратурæ фыдбылызы æппæт æу-уæлтæ æвзары. Фæнда-гыл цæуыны æдасдзина-дæн фæдæттæ аразыны кыбæзы федералон законæвæрынады до-мæнтæ (уымæ — бæлццæтты ласыны рæс-тæг дæр) æххæстгонд æрцыдысты æви нæ, уый тыххæй хатдзæгтæ скæн-дзысты. Ацы хатдзæгты бæрæггæнæнтæ гæсгæ, прокуророн цæстдарды æппæт хъæуæгæ мæдзæлт-тæ арæст æрцæудзысты.

### РЦИ-Аланийы Прокуратурæйы пресс-службæ

### Нымæцтæ

#### Инфляцийы бæрц фæкъаддæр

Июлы майы бæрæггæнæнтæм гæсгæ, инфляцийы æмвæзæд Цагат Ирыстони рауад 14,8 проценты бæрц. Уый тыххæй фехъусын кодта РЦИ-Аланийы Национал банчы пресс-службæ.



Банчы миновæры ныхас-мæ гæсгæ, фæстæг æртæ мæйы дæргы инфляцийы бæрц къаддæргæнæг цæуы. Мæйты бæрæггæнæнтæ сты ахæм: майы инфляцийы бæрц уыд 17,5 проценты, июны — 16,5 проценты. Специалисттæ куыд зæг-гынц, афтæмæй инфля-цийы бæрцыл комкоммæ сахадыдтой цалдæр æууæ-лы: иурайджы продуктты нуæй-иу хуызы рауагъд фæфылдæр, нефты æмæ

амынд культурты тыллæг зынгæ фæфылдæр, стæй базарæдмæ дæр афойнадыл хæццæ кæнынц. Уый фæр-цы фæстæг цалдæр мæйы дæргы зынгæ нæ бафтыд пæмидорты, нуры æмæ хъæдындызы арғыл, иуцæ-дæр фæасламдæр сты кы-буска, картоф, цæхæра æмæ уырдызы.

Нæхи республикæйы та фæстæг азы фылдæр æр-гом дæхæт æрцæуд дыргъ-дæтты куыстад рапарахат кæнынмæ. Уыцы æууæл, зæгъæм, фæткыуыйы тыл-лæгыл хорзæрдæм са-хадыдта. Куыд фæстиуæг, афтæ ацы дыргы арғы рæзт фæстæг азы дæргы уылдай зынгæ нæу.

Специалисттæ куыд зæг-гынц, афтæмæй инфля-цийы бæрц къаддæргæнæг кæй цæуы, уымæн ахъаз сты æндæр экономикон æмæ административон мæдзæлттæ дæр. Уæрæсейы Центрон бан-чы экономистты нымæдмæ гæсгæ, 2022 азы кæронмæ инфляцийы бæрц æрхау-дзæн 12-14 процентымæ, 2023 азы уыцы бæрæггæ-нæн уылдзæн 5-7 проценты бæрц, 2024 азы та хъуамæ раздæха 4 проценты бæрцæм.

Нæ уацхæссæг

Номарен

# Иæ царды маэсыг хорз хъуыддæгтæй самадта

Цæудзысты азтæ, ивдзысты фæлтæртæ.  
Æнусты сæрты хыздæнис æнус,  
Фæлæ уæддæр, алайнаг дзырды æлтæ,  
Ирон зæххыл сыхах уыдзыстут буц.

СОТТИТЫ Риммæ "Ирон æвзаг"

Царды цалкы зылдæн кæддæр уæддæр æрцауы кæрон. Афгæ адæймаджы уды цард дæр æнусон нæу. Цубон аскъуыйы иæ царды æндах. Фæлæ адæймаг иæ царды маэсыг хорз хъуыддæгтæй куы самайы, иæ алыварс хорздзинад куы байтауы, иæ царды ауæдзы цы хоры гагæтæ ашары, уыдон хъæздэг тыллæгтæй куы ссауынд адæмы хорзæхæн, уæд æнустæм иæ ном свæййы царæцæг. Уæлдайдæр-ма сфæлдыстадон адæймаг куы вæййы æмæ иæ адæмы царæйæн куы фæцæры, иæ маделон æвзаджы фиданы хъысмæтыл иæ маст, иæ сагъæс куы вæййы, уæд. Афгæ рауад нырыккон ирон фыссæг, поэт, журналист, Æмбалты Цоцкойы премийы лауреат Соттиты Риммæйы хъысмæтыл фæндаг. Хуссарæй-Цæгатмæ иæ ном хъуыстонд у æрмæст иæ уацмæсты фæрыц нæ, фæлæ иæ фæридджын хъуыддæгтæй: иæ адæмы рисæй — рисæг кæй кодта, иæ цинаг та амонджын кæй уыд. Фæлæ... Æрæддæг фæхъуыд нæ 'хсаней, æмæ цы ирд фæд ныууагтæ ирон литературæ æмæ рухстауæн куысты, уый æнустæм цæхæр калдæн фиданы фæлтæртæн.

Риммæ райгуырд Цæгат Ирыстоны Уæллаг Мызурæ 1939 азы. Риммæ ма фыдыуæзæгыл нымайы иæ фыдæлты уæзæг — Къусджытæ дæр. Риммæ 1940 азы хæрз чысыл ма уыд, афтæ иæ ныййарджытæ Уæллаг Мызурæй Ногирмæ æрлыгдысты. Иæ фыд Нестъор уыд рухстауæг, ахуыргæнæг æмæ иæ бинонты æххуысæй 1920 азы сарæзта Ногиры хъæубæстæн зæхбын, кауагъ быд, æлыгæй сæрт къултимæ фыццаг къзола.

1941 азы немыцаг фашисттæ нæ бæстæмæ куы 'рбабырстой, уæд хæстæхæм фæсивæды æмрæнхæ æрлæууыдысты Нестъоры фырттæ дæр: Сергей, Павел, Михал æмæ Чермен. Хъыгагæн, райгуырдæн бæстæйы сæраппонд æнустæм баззаддысты тохы быдыры æрыгон хъæбатыртæй. Уыцы масты уæз айста Нестъорæн иæ цæстыты рухс. Бакуырон рæстæджы рухстауæг, фыдæлты адæмон сфæлдыстад иæ уды бæрц чи уарзта æмæ иæ адæмы 'хсан чи парахат кодта, кæсын-фыссон ахсджиаг кæмæн уыд, кæстæр фæлтæры ахуыры фæндагыл чи æвæрдта, уыцы куырыгон адæймаг. Риммæ куы рахъомыл, уæд-иу арæх кастис, газеттæ æмæ журналты цы фыстой, уыдон иæ мастæфхæрд фыд Нестъорæн.

Æфсымæртæй ма баззадис Хазби. Уый бирæ азты дæргыты фæкуыста бæрзонд бынæтты, фæстагмæ — Стъарополы крайы "Госгортехнадзор"-ы хицауæй. Амард 2004 азы.

1945 азы Риммæ бацуд къзоламæ. Æрдзæй курдиатджын æрыгон чызг иæ фыццаг литературон фæлварæнтæ мыхуыр кодта къзолайы къулы газеты. "Уадынз, уадынз, цæй ныззар! Зæрдæтæм фæндаг ыссар!" Хизæппæрисадон къордæн дæр-иу чысыл интермедитæ афыста. Уыдон ын ныфс æмæ разæнгарды хос уыдысты ног уацтæ фыссонмæ, поэтизарзджыты зæрдæтæм фæндаг ссарынмæ.

Ирон æвзаг ын бауарзын кодта иæ ахуыргæнæг Джыккайты Закаройы чызг Венерæ. Ахуыргæнæджы дæсныиад дæр уымæ гæстæг райста Цæгат Ирыстоны паддзахадон педагогон институты филологон факультеты. Ам райдыдта хæрдмæ абухын иæ сфæлдыстадон суадон. Институты бирæтирахон газет "Педагогическая смена"-йы æмæ студентты къухæй фыст журнал "Молодость"-ы фæрстыл арæх бакæсан уыд суинаг поэты сфæлдыстадон фæлварæнтæ.

1962 азы Риммæ райста ахуыргæнæджы дæсныиady диплом æмæ кусын райдыдта Æрхонкæйы фыццагæм къзолайы. Куыста, фæлæ нæ уагъта иæ сфæлдыстадон архайд æмæ нывæзта литературон уацмæстæ уырыссаг æмæ ирон æвзæгтыл. Иæ новеллæтæн бакæсан уыд районы, стæй республикон газеттæ æмæ журналты фæрстыл.

1964 азы Риммæйы ахуырдтой районы газет "Ленинон тырыса"-мæ. Ам райдыдта иæ журналистикæйы фæндаг. Ацы куысты йын ахуыргæнджытæ уыдысты редакцийы фæлтæрдджын кусджытæ: Дзүццаты Саукуындз, Алæгаты Тимофей, Джыккайты Федыр, Валентин Никитин, Юрий Змиев, Иосиф Лифшиц. "Кæд исты æнтыстдзинæдтæ мæ къухы бафтыд журналистикæйы, уæд, æвæццæгæн, уыцы фæрнджын адæмы фæрцы", — мысыд Риммæ.

Фæстæдæр куыста газеттæ "Рæстдзинад"-ы, "Социалистическая Осетия"-йы, "Молодой коммунист"-ы редакцийы уацхæссæгæй, дæс азы дæргы — хистæр редакторæй сывæллæтты журнал "Ногдзæу"-ы. 1994 азæй фæстæмæ та — ахуыргæнæгæй, пенсимæ ацауыны онг.

1979, 1986 азты иæ уацмæстæй æмæ æмдзæвгæтæй иу къорд рацудысты мыхуыры Иры рауагъдæдты æрыгон фысджыты иумæйаг æмбырдæндты: "Судды стæлы", "Æмзæл зарæг".

Бирæвæрысджын у Соттиты Риммæйы сфæлдыстад. Ис æм æмдзæвгæтæ, новеллæтæ, ритмикон прозæ, радзырдтæ, рецензитæ, уацтæ, эссе. Фæстаг азты йæхи аздæхта тæлмац кæнынмæ. Рухс федта Агънаты Гæстæны роман "Темыры кæстæр чызг" уырыссаг æвзагмæ тæлмацæй; Джусойты Нафийы романтæ "Фыдæлты тур" æмæ "Сырдоны цæссыгтæ" иæ къухы бафтыд ратæлмац кæнын, фæлæ рухс нæма федтой. Иæ авадон уацмæсты сæйрагдæр темæтæ сты æрдзы рæсугъдзинад, адæймаджы бæрзонд æмæ сыгъдæг уды хъæд. Ирон æвзаг, фыдæлты фарн, царды гæлы фæзилæнтимæ тох... Æмæ... хæхтæ... нæ дисаджы рæсугъд æрдз... Фыдæлты уæзæг... Уыдон сты иæ уæлтæмæнады суадон.

2004 азы Риммæйæн рацуд чынг "Удæй удмæ", 2005 азы — "Порог предков" ("Фыдæлты къæсæр"). Риммæ иæ чынджы сиды фæстагæттæ: "Цас арфдæр зонай дæ мыхгагон истори, иæ

традицитæ, иæ таурæгтæ, уыйас дæ мыхгагон уидæгтæ фидардæр уыдзысты, нæ бахус уыдзысты, дæ фæдонтæн уыддæн цæрæцæг фидæн, дæхицæн та дын адæм стыр аргъ кæндзысты". Соттиты Риммæ иæ чынг "Фыдæлты къæсæр" — æй самадта литературон цыртдзæвæн æрмæст цыртдзæвæн нæ, фæлæ иæ мыхгагон. Республикæйы бирæ библиотекæты æмæ къзолаты чынджы фæзындæн арæст æрцуд презентацитæ. Уымæн æвдиссæн, горæты центрон библиотекæйы йын калджын уавæры цы литературон изæр арæст æрцуд "Фыдæлты къæсæр"-ы презентацимæ, уый.



Нæ ферох кодта чысыл сабиты дæр æмæ сын 2007 азы рауагъта æмдзæвгæты æмбырдгонд "Магуса Гæдидла".

Риммæ алы литературон жанры дæр равдыста йæхи æрмдзæвг, никæймæ йын ис фæхæццæ кæнæн. Æмæ та ног æвдзыгон фембæлд рауад чынгæсджытæн уарзон фыссыгимæ, æцæг, æндæр хуызы. Ныр та Соттион иæ размæ хæс æрæвæрдта, цæмæй ирон адæмы аив дзырд иæ удлæууæн кæмæн уыд, нæ адæмы историы рагон цыртдзæвæн — ирон адæмон сфæлдыстады хæзнатæ бахъæхъæныл удæлдидæг чи фæкуыста, уыцы æнæмæлгæ рухстауджыты сфæлдыстадон бынгæ фæлвардæтæ æмæ æххæст æмбырдгондæй рахæссон адæмы размæ. Уыдон та уыдысты зындгонд рухстауджытæ: Æмбалты Цоцко (фыссæг, хорз зыдта уырыссаг, цалдæр фæсарæйнаг æвзаджы, тæлмацгæнæг...) æмæ Зæнджиаты Бæбу (фыссæг, тæлмацгæнæг, ирон адæмæн Цъæйы комы къæздзгъдзинадæтæ чи хъæд. Ирон æвзаг, фыдæлты фарн, царды гæлы фæзилæнтимæ тох... Æмæ... хæхтæ... нæ дисаджы рæсугъд æрдз... Фыдæлты уæзæг... Уыдон сты иæ уæлтæмæнады суадон.

2004 азы Риммæйæн рацуд чынг "Удæй удмæ", 2005 азы — "Порог предков" ("Фыдæлты къæсæр"). Риммæ иæ чынджы сиды фæстагæттæ: "Цас арфдæр зонай дæ мыхгагон истори, иæ

Дзæуджыхъæуы центрон библиотекæйы методикон хайды сæргълæууæг Хуытылатæ Зоя Соттионы новеллæтæ куы бакæст, уæд ын иæ миддуне банкъуысын кодтой æмæ йæм райгуырд ахæм

хъуыды, кæцыимæ дæн разы: "На мой взгляд, совершенно то произведение, которое, прочитав, оставляет радость в сердце, а в голове — восторг. И излишне слова! Так с новеллами Риммы Соттеновой. Каждая из них — ода! Ода правде и правдивости, Отечеству и отчуждению порогу, любви, другому человеку. Чувствам: состраданию, человечности, патриотизму".

2009 азы Соттиты Нестъоры чызг Риммæ ссис Æмбалты Цоцкойы премийы лауреат, 2010 азы та йын лæвæрд æрцуд Æрыдоны горæты администратийы уынаффæмæ гæстæ "Æрыдоны горæты калджын гражданин"-ы ном.

Филологон наукаы доктор, Хетæгкаты Къостайы номыл премийы лауреат Джусойты Нафи, æмткæй райсгæйæ, стыр аргъ кодта Риммæйы сфæлдыстадон. Фæлæ конкретон æгъдауæй Зæнджиаты Бæбуы чынджы рецензийы ныффыста: "Соттионæй ирон литературон æхсæнад хъуамæ иттæг бузныг уа, нæ курдиатджын адæмæн зæрддыларинаг тæлмацгæнæджы — Зæнджиаты Бæбуы авадон бынгæ кæй æрæмбырд кодта æмæ равæрдта иу чынджы сконды, сæ разæй сын Ардасенты Хадзыбатыры зæрдиаг æмæ уæздан фыст уац кæй бафтуан кодта, уый тыххæй..."

Риммæмæ æппæт уыдон фæг нæ фæкастыты æмæ ма бацархайдта, цæмæй иæ разæгъды рухстауæг фыд, Ногиры бындуравæрдджытæй иуы рухс ном дæр цæрæцæгæй баззайа фæстагæттæн. Хъæусоветы бардзырдтæ Ногиры ног уынгтæй иуæн радтой Соттиты Нестъоры ном. Риммæ йын иæ уидæг хус кæнын нæ бауагъта æмæ иæ фыды уынджы райдайæны сарæзта иæ кæстæртæн хæдзар.

Соттион иæ сфæлдыстадон рындзмæ схызт кад æмæ радимæ, аккаг чызг уыд Ирыстонæн, Ногиры хъæуæн, Соттиты мыхгагон. Иæ царды маэсыг самадта иæ адæммæ уарзты бындурыл. Ирон литературæйы къæбицимæ бахаста уац хуынгæ алыхуызон жанрты æмæ йын аккаг бынат æрцахстой ирон аив дзырды хæзнатæны. Иæ фыст æмдзæвгæтыл арæст зарджытæ Ирыстоны алы къуымты зарынц нæ зарæггæнджытæ æмæ сæ цард уыддæн дæргъæвæтин.

Абон кæд Риммæйы сфæлдыстадон куыртой фыдтæ сæ зылыней бандадысты, уæддæр иæ дыргъдоны цы талатæ ныссагъта, уыдон арф уидæг ауагътой литературæйы алы къабæзты æмæ иæ уацмæстæ ирон чынгæсæгæн уыдзысты зонды хос. Фæрнджын адæймаг уыд, Ирыстоны царæйæн кад æмæ радиæмæ цард, кæстæртæн зондамонæгæй æмæ фыдæлтæй абоны фæлтæртæм цы тын фæнывæзта, уый фæлтæртæн æмæ ирон æвзагæн царды хос уæд.

ДЗУГАТЫ-МУРАТЫ Риммæ, Дзæуджыхъæуы центрон библиотекæйы бæстæзонан хайды сæргълæууæг

## Ирон æмбисæндтæ

Æдзæсгомæй хорз æнхæл макуы у.

Æфсæрмæй дуггы ма ацу.

Уæздандзинад адæймагæн иæ туджы вæййы.

Уæздан лæгыл гæды ныхас нæ фидуауы.

Алы 'гъдау дæр лæгæн йæхицæй цæуы.

Лæг йе 'гъдауæй лæг у.

Алкæмæн дæр йе 'гъдау йæ гакк у.

Æгъдау кæй нæ баурома, уый æфсæн рæхыс дæр нæ бауромдзæн.

Дæ цæхдон кæм нæ уа, уым дæ къæбæр ма тул.

Хæдзарæй хæдзармæ дæр хицæн æгъдау ис.

Цардæн иæ хъæздыгмæ ма бæлæл, фæлæ — йе 'гъдауæм.

Дунейыл æгъдауæй хистæр нæй.

## Газеткæсджыты сфæлдыстад

МЕДОЙТЫ-РУБАЙТЫ Райкæ

### Мæ хæлæрттæ

Нæй ахæм ныхæстæн ыссарæн,  
Цæмæй зæрдæбынæй зæгъон  
Мæ хæлæрттæн кæй нæ ис барæн  
Æппындæр никæймæ, зон.  
Мæ алы фарс цы хорз адæм ис,  
Мæ цард у уыдонимæ баст.  
Иæ уды хъармæй мын кæндзæнис  
Сæ алчидæр мæ фæндаг раст.  
Æнæ хæлæрттæй цард магуыр у,  
Нæ йын базондзынæ иæ ад.  
Æмбалы зын мæнæн кувд зын у,  
Раст афтæ бахъыг кæны мад.  
Мæ алы фарс цы хорз адæм ис,  
Сæ фарнæй хайджын дæн æз дæр.  
Сæ хорздзинад мæнæн уыдзæнис  
Æхсызгондзинадæй фылдæр.  
Мæ алы фарс цы сыхбæстæ ис,  
Зæрдæйæ сын кæнын æз аргъ.  
Ирон æфсарм бæрцæй кæмæ ис,  
Мæ удæн у иæ уынд зынарæгъ.  
Мæ алы фарс цы хорз адæм ис,  
Фыссæг уа, дохтыр уа, хæстæг,  
Ирондзинад бæрцæй кæмæ ис  
Гъе уымæн рæстæг скæндзæн кад  
Нæй ахæм ныхæстæн ыссарæн,  
Цæмæй зæрдæбынæй зæгъон,  
Мæ хæлæрттæн кæй нæ ис барæн  
Æппындæр никæймæ, зон.

### Тæхуды

Тæхуды, фæстæмæ куы райгуырин ногæй, Хъысмæты фæндæгтыл цæуин æз уæнргогæй. Ирыстонæн стыр кад ыскæнын мæ номæй, Цæуин æз мæ нысанмæ кадимæ, 'ндонæй.

Тæхуды, фæстæмæ куы райгуырин ногæй, Фыдæлтæн сæ рухс фарн фæхæссин æз рогай. Фæссури мæ Ирæн иæ зынтæ, иæ рын, Рæстугæй, мæ фæллойæ зонин царын.

Тæхуды, фæстæмæ куы райгуырин ногæй, Ирыстоны цинтæй æз рæзин æхцонæй. Хуыцау нын иæ хæртæй куы радта лæвæрттæ: Нæ алаемæты æрдз, нæ хæхтæ, сæрвæттæ,

Ирыстоныл зарын мæнæн у мæ хæс, Мæ хъысмæт мын радта ныр ахæм хъæлæс. Мæ Ирыл зарынæй нæ зонин фæрæз. Ирыстон, дæ уындæй куы нæ 'фсæдин æз!

### Мады фыдæбæттæ бафидут!

Мады фыдæбæттæ бафидут, Мадæн иæ сæрыл хæцут. Мадмæ уæ мидбылты бахурут, Мадæн иæ коммæ кæсут.

Мад нын æнæвгъауæй цард радта, Удæлдай кодта йæхи. Мады 'хыр нæ 'ппæтæн бадардта, Никы нын рацуды хин.

Мад-иу æнæхуыссæг баззади, Махæн, цырагъау, лæууыд. Сабихон фæстæйæ аззæди, Ма 'вгъау кæн мадæн дæ уд!

Хорзæй цы сфæнд кодтам бакæнын, Ууыл æмгъуыд кæнæн нæй. Рæстæг иæ домæнтæ бакæнын, Мадæн æнусон цард нæй...

## ГАГЛОЙТЫ Анатоли

### Сагъæстæ

Ды мæ рыст удæй сагъæстæ сурæг,  
Уæд кувд зæгъон нæ уыдтæ, нæ дæ?  
Арæх цæстытыл уайды дæ сурæт,  
Арæх риссы æнæ дæу зæрдæ.  
Æз нæ уарзын дæу искæй фыдæнæн,  
Ды дызæрдыг нæ кæнын мæнныл.  
Бон æрвитыс, æхсæв дæны æмæ мæн,  
Фæлæ зонис, кæм царын зæххыл.  
Ды уæлдай маст нæ кодтай, нæ кæныс,  
Æз нæ кодтон уæлдай маст дæуæн.  
Ды дæ зæрдæ æндæртæй æхгæныс,  
Уызон дæ зæрдæмæ гом у мæнæн.  
Æз нæ зонин рæсугъд дзырдтæй хъазын,  
Ды нæ зонис кæлæнтæ кæнын.  
Ды нæма загътай иу хатт дæр — уарзын,  
Фæлæ зонис, дæу уарзгæ царын.  
Ды нæ тæхис мæ хъæрмае фæдисы,  
Æз зынтæ дæм нæ уадзын хæстæг!  
Фæлæ зæрдæ, æнæнцой, кувд риссы,  
Æз зæгъдзынæн, уыдзæни рæстæг!

### Дысон фæдтон...

Дысон фæдтон дисаджы фын,  
Нал мæ уадзы сабыр царын.  
Даргъ мæ фæндаг у, дурджын у, зылын  
Ехх, фæлæ цы кæнон? — цæуын.  
Курын дæ, ныббар, уарзон зæхх,  
Ды кæддæр уыдтæ мын уæрæх.  
Царди ам мæ мад, царди ам мæ фыд,  
Уарзты рухс сæ зæрдæтæй цыд.  
Æз цæуын, дæ хъæбул дæн æз,  
Зонин æз, кувд зын у мæ хæс.  
О, фæлæ, мæ хъæу, дал дæ ис цæрæг,  
Сойджын кæрдæг дал зоны цæвæг.  
Къонайы сæрмаæ урс фæздæг,  
Уыд кæддæр бæркадджын фæззæг.  
Абон сафтид дæ цæрджытæй, мæ хъæу,  
Цард æнæ дæу царды хуызæн нæу.  
Æз кæнын дæу сæфтыл фæсмон,  
Гæххæтты ма баззæд дæ ном.  
Ныр цæгъды дæуыл рохуаты фæндыр,  
Дуне у дæ алыварæ æмыр...  
Абон фæдтон дисаджы фын,  
Райхал дæн, мæ хъæуæм цæуын.  
Райстон цыргъ цæвæг, сойджын у кæрдæг,  
Ис мæ хъæуы абонæй цæрæг!

("Рæстдзинад"-ы архивæй)

Спортивон фидиуэг



Бæхылбадын

Фесгуыхтысты Уæрæсейы спартакиадаейы

Бæхылбадын спорты артыгвар хуызæй Æлпат-уæрæссон сардыгон спартакиадаейы ерыста цыдысты Мæскуыйы бынмæ спортивон комплекс "Максим-парчы".

Итгæт сарæнæй сæхи рахыттой Уæрæсейы сгуыт тренер Хыбызты Фердинанды хьомылгæнинаг дунен къласы спорты мастер Александр Марков æмæ йæ бæх "Лидер".

Фыццаг бон барджытæ ерыс кодтой манежы аив сæппæй дугъæй, æмæ уым Александр Марков рацд 2-аг бынатмæ. Дыккаг бон цæлхдуртимæ кроссы ерысты Александр æмæ йæ бæх "Лидер" зынгæ хуыздæр бæрæггæнæнтимæ рацыдысты 1-аг бынатмæ.



та йæ барæджы цæлхдурты сæрты "Конкур"-æй ерысты, æмæ 1-аг бынат лæвард æрцуд Ирыстоны мингæвæрттæн.

Æнæмæнг, уый у стыр æнтыстдзинад, æмæ нæ арфæтæ кæнæм Александр Марков æмæ Хыбызты Фердинандæн!

Футбол

"Академиктæ" — фыццаг бынаты

Æрыгæтты футболон лига "Хуссар"-ы фыццаг бынат бацахсыныл ерысты Дзæуджыхъæуы Футболы академийы командæ "Аланыстон-2007" 20 августы йæхи фæзыл фембæлд Махачкалайы командæ "Динамо"-имæ.

Ацы фембæлд командæнтæ уыдыс, цы дæлкъордты ерыс кодтой, уыдон фæстаг хъазт.

Дзæуджыхъæуæккæгтæн, цæмæй сæ къорд "А"-ийы фыццаг бынаты баззайой, уый тыххæй сын фаг уыдис хæрагсаст фауын дæр, уазджыты та фыццаг бынатмæ ракодтаид æрмæстдæр уæлахиз.

Хъазт цымыдисаг кæй уыздæн, уый гуырысхойæг нæ уыд æмæ, æцæгæйдæр, афтæ рауад. Дзæуджыхъæуы "академикты" командæйы уыцы бон уыдысты: №1 — Альберт Аветисов, №3 — Елборты Денис, №8 — Баситы Алыксандр (71' — Дзабиты Мæхæмæт №5), №21 — Самир Гулиев (80' — Бериты Марат №20), №11 — Хъантеты Арсен, №22 — Кодзырты Артур (79' — Битарты Самир №19), №2 — Хуылаты Марат, №4 — Мелькаты Игор (74' — Хозиты Сæрмаг), №9 — Реуазты Арсен, №18 — Сакыты Сæрмаг (54' — Сæнджиты Олег №17), №15 — Георгий Цыгури (76' — Дзукыты Давид №13).

дурмæ бацæуæны, фæлæ фыццаг таймы хыгднал фæфылдæр. Уазджытæ дæр æрæзтой ныббырстытæ, фæлæ фысымты хъахъæнджытæ æмæ дуаргæс Альберт Аветисов рæддæнæ "руагтой".

Хъазты дыккаг æмбис



дæр та райдыдта алайнагты ныббырстытæй. 43-æм минутыл 20 м дæрддзæфæй хæрзчысыл нæ фæрæстмæ Реуазты Арсени цæф. Уымæй ма 2 минуты фæстæдæр итгæт рæсугыд гол бакъуырда Сакыты Сæрмаг. Йæ "мбæлттимæ цы ныббырт ацарæзтой, уым 25-27 м дæрддзæфæй цы пурти ныццафта, уый уазджыты дуары разхъæды бынты сæ хъызы батахис, æмæ хыгд сис 2:0 "Аланыстон-2007"-ы пайдæйæн.

Хъазты кæронмæ ма, цы 35 минуты баззад, уым дуйуæ командæйы дæр сарæзтой цалдæргæй тæс-саг уавæры кæрæдзийы дуармæ бацæуæнты.

Уазджытæ 50-æм минутыл хæстæг уыдысты фысымты дуары пурти фæмидаг кæнынмæ, фæлæ итгæт сарæнæй йæхи рахыттой дæр архайдтой сæ арæнтæ бахъахъæныныл, фæлæ 7-æм минутыл фысымты ног ныббырстæн баурумынмæ нал фæцæрастхысты. Георгий Цыгури йæ "мбæлтты ныббырстæн скодта æмбæлгæ кæронбæттæн æмæ пурти уазджыты дуары фæмидаг кодта. "Аланыстон-2007" размæ рацуд 1:0 хыгдæй.

Уымæй чысыл фæстæдæр ма фысымты хъазджытæ — Хъантеты Арсен, Реуазты Арсен, Георгий Цыгури, Сакыты Сæрмаг, Самир Гулиев цалдæр хатты тæссаг уавæртæ сарæзтой уазджыты

лазимов хыгд скодта 2:1 "Аланыстон-2007"-ы пайдæйæн.

Хъазт ахицæн ахæм хыгдмæ, æмæ "Аланыстон-2007" къорд "А"-ийы бацахста 1-аг бынат. Нæ командæ цы 14 хъазты бацæуæнтæ, уыдон æрæмбырд кодта 32 очкойы. Нæ футболлæуытæ сæ ныхмæлæуджыты дурæртты бакодтой 46 голы, сæхи дуары та бауагътой æрмæстдæр 12.

Æнæмæнг, уыдон сты хорз бæрæггæнæнтæ, фæлæ ныр нæ æрыгон футболлæуытæ бахъæудзæн ногдæ сарæндæр архайд кæнын. Мæйы фæстæ райдайысты ерысты финалон турниры хъæзтытæ. "Аланыстон-2007"-ы ныхмæлæуджытæ уыдысты, дæлкъорд "Б"-ийы фыццаг цыппар бынаты чи бацахста, уыцы командæтæ.

Уыцы командæтимæ ерыстæ цæуджыты ногдæ карздæр тохты, æмæ сæм хъæуы хорз цæттæ уæвын. Сæ райдайыммæ ма цы рæстæг баззад, уымæй нæ командæйы тренертæ куйд спайда кæнынмæ хъавынц, уый тыххæй сæ иу — Текъаты Олег зæгъы: "Æнæмæнг, ацы уæгдæ рæстæгæй мах, Хуыгаты Роландимæ куйд гæнæн ис, афтæ хуыздæр спайда кæныныл бацархайдыстæм. Нæ лæппутыл фæзынд, дæргъæвæтин рæстæг сын сæ фæллад судзынæн фадат кæй нæ уыд, уый. Иннæ ахæм та, сæ цæфтæ æмæ рынчынты чи баййæфта, уыдонæн ныр сæхиммæ баззылыны рæстæг уыздæн. Уый фæстæ сæмæ куйст цæудзæн, сæ физикон цæттæдзинад æмбæлгæ уавæры цæмæй уа, командæн хъазты сусæгдзинæдтæм хуыздæр куйд æрæхсой æмæ æндæр фарстатæ.

Нæ хьомылгæнинæгтæмæ куйстæн нын æппæт уавæртæ дæр ис æмæ нæ уырын, финалон турнирмæ æмбæлгæ цæттæ кæй уыдысты, уый".

Ирыстоны спортуарзджыты зæрдæ нæ æрыгон футболлæуытæ зæгъы æнтыстджын уæвын æмæ футболуарзджыты зæрдæтæ сæ хъазтæй барухс кæнын!

Ирыстоны спортуарзджыты зæрдæ нæ æрыгон футболлæуытæ зæгъы æнтыстджын уæвын æмæ футболуарзджыты зæрдæтæ сæ хъазтæй барухс кæнын!

Ирыстоны спортуарзджыты зæрдæ нæ æрыгон футболлæуытæ зæгъы æнтыстджын уæвын æмæ футболуарзджыты зæрдæтæ сæ хъазтæй барухс кæнын!

Фестивал

Уæлахиздзаутæ сбæрæг сты

Фестивал "Таврида.АРТ" цыппæрæм хатт байгом Хъырымæ. Ам не 'мæххон БЕСТАУТЫ Майæ бацахста фыццаг бынат иунæгæй кафджыты къорды.

Сæдæ кафæджы Уæрæсейы авд регионæй ерыс кодтой, цæмæй базоной, чи у дæсныдæр национ кафт кæнынмæ. Архайдтой дзы фæсивæд Дагестан, Кæсæг-Балхъар, Мæхъхæл, Хъæрæсе-Черкесы, Стъарапол, Цæцæн æмæ Цæгат Ирыстоны.

Лезгинкæ у Уæрæсейы адæмты 'хсæн зындгонддæр кæфтытæй иу. Абоны бон дæр ма ныхас кæнынц, чи æмæ йæ кæм æрхъуыды кодта фыццагдæр, уый тыххæй. Фестивал "Таврида.АРТ"-ы фæсивæд ерыс кодтой, чи хуыздæр рахытæ сæмæ базонгæ кæна уазджыты национ дарæс æмæ æгъдауимæ, сæ хæс уыд рахытæ сæ адæмы культууытæ тых.

рæйы аргъ у. Иууылдæр сæхи рахытæ дæсны кафджытæй. Мах дæргъæвæтин рæстæг цæттæ кодта нæхи ацы мадзæлмæ. Фестивал рауад уæрæх æмæ аив. Уый æххуыс кæны Уæрæсейы адæмтæн сæ культууæйы тыххæй радзурнæн. Фæнды нæ иннæ аз ногæй æрбацæуын æмæ нæхи ногдæ хуыздæр рахытæ, — загъта Бейбулат Алиев.

Дыккаг къорды уæлахиздзау, фестивалы уазджыты фæндонмæ гæстæг, ссис не 'мæххон чызг — Цæгат Ирыстоны Фæсивæды фарстаты фæдлы комитеты адæмон кæфтыты ансамблы солистка Бестауты Майæ. Уый лезгинкæ акафид æппæты хуыздæр.



Ерысгæнджытæ рахытæ традицион кæфтытæ ног хуызы. Уыдон дих æрцуджыты дуйуæ къордыл: фыццаг — ансамблтæ, дыккаг — иунæгæй кафджытæ.

Фыццаг къорды уæлахиздзау ссис Цæцæны Хасан Алиевы номыл паддзахадон ансамбл "Башлам", йæ аивадон разамонæг Бейбулат Алиев.

— Нæ зæрдæ райы, фестивалмæ кæсджытæ нын нæ кафтæн стыр аргъ кæй скодтой, уымæй. Чысыл тыхыстæм, фæлæ сценæйæ кафгæ-кафын куй уынай, цæвæр цæстæй дæм кæсынц, уæд уый би-

— Раст зæгъгæйæ, дызæрдæг кодтон, уымæн æмæ ерысгæнджыты 'хсæн уыдтæн иунæг чызг. Лæппутæ сæ дæсныдæд рахытæ уæлдай хорз. Фæлæ уæддæр ракафидтæн æмæ ницæуыл фæрæссон кодтон, — загъта Бестауты Майæ.

Ерысы жюри сбæрæг кодта уæлахиздзауты 7 номинацийы. Уымæн, номинаци "Стыр аивдзинад æмæ дæсныдæр кафт"-ы уæлахиздзау ссис Цæгат Ирыстоны Фæсивæды фарстаты фæдлы комитеты адæмон кæфтыты ансамбл.

ГОБОЗТЫ Агундæ

Удварн

Ирон æвзагыл

Библи ирон æвзагыл рауадзысты. Дзæуджыхъæуккаг æмæ Алайæг епархийы пресс-службæ куйд фехъусын кодта, афтæмæй уæрæсейаг Библией æхсæнад ссæдз азы дæргъы тæлмацы куйст æххæст кодта.

Ирон Библи нымад у хæрзаудæн проектыл (адæмæ ис æхъайæ йын баххуыс кæнын бær). Библи иронæу рауадзынмæ хъавыц Аланыстон-ны Саргуыды 1100 азы иуилейы кадæн. Бæрæгбон мадзæлттæ Цæгат Ирыстоны ацæуджыты 24-25 сентябры.

Нæ уацхæссæг

Барадон фæтк

Дуканитæй адафта

Ма дуканитæ мын зынаргъ дзаумæгтæ адафтой, загъта, Дзæуджыхъæуы базардон центры цалдæр куйсæджы уыцы-ну рæстæг барадхъæхъæнджытæн ахæм хабар фехъусын кодтой.

Фыдбылыты бынæттæм æрбацæуæгæйæ æмæ дуканиты куджытæм фарстытæ радгъæйæ, стæй, видеочæстдарды камерæты фыстытæм æркъæстæйæ, барадхъæхъæнджытæ гуырысхойаг сылгоймаджы æвдисæнтæ сбæлвырд кодтой.

Амæй размæ ахæм фыдракæндты тыххæй тæрхонгонд кæмæн уыд, уыцы 37-æздæд гуырысхойаг дзæуджыхъæуккаг сылгоймаг кæм ис, лъæлцæйы куджытæ уый базыдтой. Барадхъæхъæнджытæ куйд рабæрæг кодтой, афтæмæй, дуканитæм бацæуæгæйæ, сылгоймаг дзы тæрхæджытæй ит зынаргъ спортивон уæлаæдарæс æмбæхста æмæ, рæстæгмæ æхгæд кассæты цурты рацæуæгæйæ, дуканитæ-иу афардæг. Уæддæ сылгоймаг йæ аххосыл бакæст.

Уголовон кодексы 158 статьяем, ("Адафт") гæстæг, уголовон хуыздæг кæуыл сарæзтой, уыцы сылгоймагæн тæссаг у 5 азы дæргъы ахæстоны фæдыдæнæй.

Ацы сылгоймаг æмæ æндæр фыдракæндтæм бар дæры æви нæ, слæстæнджытæ уый бæлвырд кæнын!

РЦИ-Аланийы Мидхуыддæгты министрады пресс-службæ

Рацуд ног чыныг

Йæ стырдар хæрзиуæг — адæмы хорзæх

Уæрæсейы Фысджыты цадисы уанг, РЦИ-Аланийæ УФ-ы культууæйы сгуыт куйсæг, майдан "Ирыстоны намысæн"-æй хорзæхджын, Цæгат Ирыстоны адæмон фысæг Дауыраты Дамир у æртын аивадон æмæ документалон чыныгæй фылдæры автор. О, фæлæ йæ иууыл стырдар хæрзиуæг у адæмы хорзæх, йæ кæсджыты æрцудæтæ фæндæг ссардтой йæ документалон уацмыстæ "Ироны портрет мæйыл", "Чи фембæлд ирæттæй Сталинимæ" æмæ æндæртæ.

Дыккаг чыныг мæм куй 'рбахауд, уæд, уæ фарн бирæ уæд, не 'фсин æхсæв фынаг дæр нал кодта, афтæ зæрдиæгæй йæ кастис. Æппæлдис дзы нæ сыхæгæн, æмæ йæм æй кæсынмæ радта, уый та æндæр кæмæдæр. Афты кухъæй-кухъæмæ ацуд. Уыдонæй алчидæр зæрдиæгæй агурдта канд "Чи фембæлд ирæттæй Сталинимæ" нæ, фæлæ фысæджы иннæ уацмыстæ дæр.

Æмæ ныр чыныгкæсæджы, Дамиры сфæлдыстæд зынаргъ кæмæн у, уыдоны фæндæттæ нымайгæйæ, рауагъта уырысæг æвзагмæ тæлмацгондæй йæ документалон раваргæгæ уацауты чыныг "Ироны портрет мæйыл".

Дауыраты Дамиры Ирыстоны зындгонд адæймагæтæй æппæты фыццаг кæмæ уыл фæндыд ныффыссон, уый уыд зындгонд конструктор Токаты Гогки. Цæмæй Англисмæ атахтаид æмæ йæмæ фембæлдæид,



уый тыххæй йын баххуыс кодта нæ республикæйы фыццаг Президент æмæ йæ скъолайы азты ахуыргæнæг Галазты Æсарбег. Æмæ чыныгды сæргонд дæр, æвæццæгæн, Гогкийы номимæ уымæн бабаста.

дисаг хабæрттæ. Ацы чыныгмæ хаст уыцы уацауы ма Дауыраты Дамир спайд кодта ног архивон æрмæджытæй дæр, Сталинимæ ирæттæй чи фембæлд, уыдоны ныхæстæй.

Уæдæ, 1979 азы 10 октябры Елхотты ресторан "София"-ийы цы æвирхъау бæллæх æрцуд, уый адæмы зæрдытæ сæнкхуысын кодта. Абон дæр ма йæ чи 'рхъуыды кæны, уымæн йæ зæрдæйы хъæдгом ногæй дудын байдайы, уымæн æмæ уыцы рæстæджы ахæм фыдракæнд æнæрæцæуæгæ дисаг уыд, уæлдайдæр та Тæтæртуппы раз.

Кæлмытæ æмæ бирæгътыл фысгæйæ, Дауыраты Дамир бæстондæр радзырдта адæймаг æмæ æрдыз ахастдзинæдтыл, цæрæгойты дунейы сусæгдзинæдты тыххæй. Кæй зæгъын æй хъæуы, хорз у, Дауыраты Дамир йæ уацаутæ уырысæг æвзагмæ тæлмацгондæй кæй рауагъта, уый. Уадз æмæ сæ иннæ адæмыкæттæтæ дæр бакæсой. Адæм ын бирæ уарзынд йæ сыгъдæг зæллæнгæнæг, бæрæгджын ирон адæмон æвзаг. Уымæн та ратæлмæгæнæн, æвæццæгæн, нæй...

АБАЙТЫ Эдуард

Проект

Ингæнтæм базылдысты

Сывæлæтты ашпауæрæссон змæлды уангæ сæрдæ дæргъы куйстой проект "Сыгъдæг цыртдзæвæн"-ы фæлгæтæ. Йæ регионалон разамонæг МÆРГВИТЫ Жанна куйд радзырдта, афтæмæй сывæлæтты куйстой Новоосетинская уæлмæрды.

джытæй, сæ бырутæ, сæ стæлытæ сын сахуыртам, — загъта Мæргвиты Жанна.

Куйд ма бафиппайдта,



Сæ бон бацис Фыдыбæстæйы Стыр хæсты фæмард уæвæг хъæба-тырты 68 цыртдзæвæнмæ базилыны. Æдæппæтæй куйстыты архайдтой Дзæуджыхъæуы 15 скъолайы ахуырдызæутæ.

— Кæцыдæр ингæнты цыртдзæвæнтæ рафæлдæхтысты. Мах сæ фæстæмæ сæ бынæтты сфидар кодтам. Бæлæстæ бæрзонд сырæзтытæ, акалдтам сæ. Ингæнтæ ссыгъдæг кодтам кæрдæ-

Нæ уацхæссæг

РЕКЛАМÆ, ХЪУСЫНГЕНИНÆГТÆ



ТЪХТЫ Валентин Нæ алфавит

(Мæ хуыды) Алфавит сæрæй ирæттæм фæзынд, Ирæттæй апырх итæ адæмтæ. Уый фæстæ фæрнæй райдыдта рæзын, Æмæ ахытти бирæ арæнтæ.

Ацы алфавит фæсæфтти кæддæр, Æмæ ие чидæр рахуыдта йæхи. Чысылæй, цыма, уырындта мæн дæр, Абон ие хонин комкоммæ нехи.

Ирон алфавит сарæзтон ногæй, Æхсæвæй-бонæй нал кодтон фынаг, Уый ахуыр кæны адæймаг рогей, Уадз, адæмæ лæвар уа мæнæй!

Уадз, хуыздæр зонæм фидæлты хæзна, Уый ирондзинад фидардæр кæны. Уадз, ирон саби иронæу рæза, Уый у мæ бæллиц, уый мæ тынг фæнды!

Номыры радгæг редактор — Баскаты Уырызмæг. Рауагды редактор — Гæззаты Фатимæ. Дизайн: 1-аг фарсæн — Халиты Исæ; 2-аг фарсæн — Рубиты Нелли; 3-аг æмæ 4-æм фарсæн — Гуыццæзты Зæринæ. Корректортæ: 1-аг фарсæн — Фæриаты Мæдинæ; 2-аг æмæ 3-аг фарсæн — Гаглойты Наташæ; 4-æм фарсæн — Кæлхуыты Фатимæ.

Footer containing contact information for RastDzinaad, including address, phone numbers, and website details.